Unité 12 — Bilan : fin de la diplôme intermédiaire — Version enseignant

Parcours G+M · classe 10 · Niveau M

Niveau M

1. Vocabulaire

Associez chaque terme à son sens ou employez-le dans une phrase.

Terme	Votre note
dresser un bilan	
une compétence	
réviser	
une épreuve	
une stratégie	
gérer son temps	
se relire	
progresser	
un point fort / faible	
poursuivre	

2. Lecture

Lisez le texte et utilisez-le pour les activités suivantes.

A. Vocabulaire — faire son bilan et réviser

Français	Exemple d'emploi	Deutsch
dresser un bilan	*Je dresse le bilan de trois années.*	eine Bilanz ziehen
une compétence	*L'expression écrite est ma meilleure compétence.*	die Kompetenz / Fertigkeit
réviser	*Je révise mes connecteurs avant l'épreuve.*	wiederholen, lernen
une épreuve	*L'épreuve orale dure quinze minutes.*	die Prüfung(saufgabe)

Français	Exemple d'emploi	Deutsch
une stratégie	*Faire un plan est une bonne stratégie.*	die Strategie
gérer son temps	*Il faut gérer son temps pendant le devoir.*	die Zeit einteilen
se relire	*Je me relis pour corriger les fautes.*	Korrektur lesen
progresser	*J'ai beaucoup progressé à l'oral.*	Fortschritte machen

Français	Exemple d'emploi	Deutsch
un point fort / faible	*Mon point faible, c'est la grammaire.*	Stärke / Schwäche
poursuivre	*Je veux poursuivre le français en 11e.*	fortsetzen

Point de langue — les temps du bilan
Un bilan combine trois moments. Choisissez le temps qui convient :

- **le passé (parcours accompli)** — passé composé pour les actions, imparfait pour les états : *En 6e, je **ne comprenais** presque rien ; puis j'**ai lu** mon premier roman.*
- **le présent (constat actuel)** : *Aujourd'hui, je **rédige** un texte de 250 mots sans difficulté.*
- **le futur (projets)** — futur simple ou *aller* + infinitif : *L'an prochain, je **passerai** le DELF B1 et je **vais continuer** à lire.*

Connecteurs utiles : d'abord, ensuite, puis, enfin (chronologie) ; car, donc, c'est pourquoi (cause/conséquence) ; en revanche, pourtant (opposition) ; en somme, pour conclure (bilan).

B. Texte support (original) — « Ma méthode pour l'oral »
Avant, l'oral me faisait peur. Maintenant, j'ai une méthode simple.

D'abord, je prépare un plan en trois parties : d'où je pars, où j'en suis, où je veux aller. Ensuite, pour chaque partie, je choisis un exemple concret — un livre lu, un échange, un projet. Puis je relie mes idées avec des connecteurs : *d'abord, ensuite, en revanche, pour conclure*. Enfin, je m'entraîne à voix haute, une fois seul, une fois devant un camarade.

Le jour de l'épreuve, je respire lentement avant de commencer. Si un mot me manque, je le contourne : je dis la même chose autrement. En somme, je ne cherche plus la perfection ; je cherche la clarté.

C. Note culturelle — le CECRL et le DELF
Le **Cadre européen commun de référence pour les langues** (CECRL) a été élaboré par le Conseil de l'Europe et publié en 2001. Il décrit la maîtrise d'une langue sur six niveaux, regroupés en trois profils : utilisateur élémentaire (A1, A2), utilisateur indépendant (B1, B2) et utilisateur expérimenté (C1, C2). Le niveau **B1**, souvent appelé « niveau seuil », correspond à un utilisateur capable de se débrouiller de façon autonome dans la plupart des situations de la vie courante et de produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers.

Le **DELF** (Diplôme d'études en langue française) est un diplôme officiel délivré pour le compte du ministère français de l'Éducation nationale. La version B1 évalue les quatre activités langagières — compréhension de l'oral, compréhension des écrits, production écrite et production orale — chacune notée sur 25 points, pour un total de 100 ; le diplôme est obtenu à partir de 50 points sur 100, avec une note minimale par épreuve. *(Faits paraphrasés d'après Wikipédia, CC-BY-SA — voir Sources.)*

3. S'entraîner

Exercice 1 — Compréhension (texte B). Répondez par une phrase complète.

1. Combien de parties comporte le plan proposé pour l'oral ?
2. Que fait l'auteur quand un mot lui manque ?
3. Quelle est, selon lui, la qualité la plus importante d'un oral ?

Exercice 2 — Les temps du bilan. Complétez avec le temps qui convient.

a) En 6e, je *(ne pas comprendre)* _____ les consignes. b) Aujourd'hui, je *(lire)* _____ un article de presse sans dictionnaire. c) L'an prochain, je *(passer)* _____ le DELF B1. d) Autrefois, l'oral me *(faire)* _____ peur, mais j'*(progresser)* _____ .

Exercice 3 — Connecteurs. Complétez le bilan avec : *d'abord · ensuite · en revanche · pour conclure*.

_____ , j'ai beaucoup progressé à l'écrit. _____ , je me sens plus à l'aise à l'oral. _____ , la grammaire reste mon point faible. _____ , je suis fier·ère de mon parcours.

Exercice 4 — Stratégies d'examen (appariement). Associez chaque problème (1-4) à la stratégie qui convient (a-d).

Problème	Stratégie
1. Je manque de temps à l'écrit.	a. Je respire et je contourne le mot manquant.
2. Je bloque à l'oral.	b. Je fais un plan avant de rédiger.
3. Je fais des fautes d'inattention.	c. Je note l'heure et je garde 5 min pour la relecture.
4. Mes idées partent dans tous les sens.	d. Je me relis en cherchant un seul type de faute à la fois.

Différenciation

- **G :** exercices 1 et 3 ; une banque de connecteurs est fournie sur la fiche.
- **M :** exercices 1 à 4 ; connecteurs à choisir sans aide.
- **E :** exercices 1 à 4, puis rédiger deux phrases de bilan personnelles employant chacune un connecteur d'opposition et un temps du passé.

4. À toi de jouer

Tâche orale (monologue suivi, niveau M, ~3 minutes)

Présentez le **bilan de votre parcours de français** en un monologue structuré. Suivez le plan en trois parties : *d'où je pars* (souvenirs des débuts), *où j'en suis* (points forts et points faibles aujourd'hui), *où je veux aller* (projets pour la 11e). Employez au moins **quatre connecteurs** et **deux exemples concrets** (un livre, un projet, un échange…).

Critères d'évaluation

Critère	Indicateur
Structure	plan clair en trois parties, introduction et conclusion
Cohérence	connecteurs variés, idées reliées
Contenu	exemples concrets et personnels
Langue	temps du bilan corrects, vocabulaire de l'unité
Fluidité	débit régulier, stratégies de contournement en cas de blocage

5. Sources

- « Cadre européen commun de référence pour les langues » — Wikipédia, l'encyclopédie libre (consulté le 21 juillet 2026), https://fr.wikipedia.org/wiki/Cadre_europ%C3%A9en_commun_de_r%C3%A9f%C3%A9rence_pour_les_langues, licence CC-BY-SA 4.0.
- « Diplôme d'études en langue française » — Wikipédia, l'encyclopédie libre (consulté le 21 juillet 2026), https://fr.wikipedia.org/wiki/Dipl%C3%B4me_d%27%C3%A9tudes_en_langue_fran%C3%A7aise, licence CC-BY-SA 4.0.
- DELF / DALF — France Éducation international, https://www.france-education-international.fr/, site institutionnel (référence, non citée).

6. Corrigé — enseignant

Solutions

Exercice 1. 1) Trois parties (d'où je pars, où j'en suis, où je veux aller). 2) Il le contourne : il dit la même chose autrement. 3) La clarté (et non la perfection).

Exercice 2. a) ne comprenais pas ; b) lis ; c) passerai (ou : vais passer) ; d) faisait — ai progressé.

Exercice 3. D'abord — Ensuite — En revanche — Pour conclure.

Exercice 4. 1-c ; 2-a ; 3-d ; 4-b.